



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 December 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 107 повестки дня
**Обзор эффективности административного
и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций**

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски предлагаемого бюджета по программам на следующий двухгодичный период,

вновь подтверждая также раздел VI своей резолюции 45/248 В от 21 декабря 1990 года,

вновь подтверждая далее правило 153 своих правил процедуры,

ссылаясь на свою резолюцию 58/269 от 23 декабря 2003 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов¹ и соответствующие рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *одобряет* замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
2. *вновь подтверждает*, что в набросках предлагаемого бюджета по программам необходимо указывать следующее:

¹ A/59/415.

² См. A/59/600.

a) результаты предварительной оценки ресурсов, необходимых для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;

b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;

c) реальный рост или реальное сокращение по сравнению с бюджетом на предыдущий период;

d) объем резервного фонда, выраженный как процентная доля общего объема ресурсов;

3. *вновь подтверждает также*, что наброски бюджета должны обеспечивать более высокую степень предсказуемости наличия ресурсов, необходимых на следующий двухгодичный период, а также содействовать более активному участию государств-членов в бюджетном процессе, способствуя тем самым достижению как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам;

4. *вновь подтверждает далее*, что в бюджетных предложениях Генерального секретаря ресурсы должны предусматриваться в объемах, соразмерных масштабам мандатов, в целях обеспечения их полного, эффективного и действенного осуществления;

5. *отмечает*, что наброски бюджета являются предварительной сметой ресурсов;

6. *предлагает* Генеральному секретарю подготовить предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов на основе предварительной сметы в объеме ___ млн. долл. США по пересмотренным расценкам 2004–2005 годов;

7. *постановляет*, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов должен содержать ассигнования на цели пересчета на основе существующей методологии;

8. *постановляет также*, что на двухгодичный период 2006–2007 годов приоритетными являются следующие направления деятельности:

a) поддержание международного мира и безопасности;

b) содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;

c) развитие в Африке;

d) поощрение прав человека;

e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;

f) укрепление правосудия и международного права;

g) разоружение;

h) контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

9. *просит* Генерального секретаря, учитывая включенную им в наброски предлагаемого бюджета предварительную ориентировочную смету, при представлении предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов отразить приоритетные направления деятельности, перечисленные в пункте 8 выше;

10. *постановляет*, что объем резервного фонда устанавливается на уровне 0,75 процента от объема предварительной сметы, а именно на уровне _____ млн. долл. США, и что эта сумма выделяется в дополнение к общему объему ресурсов по предварительной смете и должна расходоваться в соответствии с процедурами использования и функционирования резервного фонда.
